

Gratulujemy, Ty i Twój MacBook Pro  
jesteście stworzeni dla siebie.

## Wbudowana kamera iSight

Umożliwia czat wideo z trzema osobami na całym świecie w tym samym czasie.

[www.apple.com/pl/macbookpro](http://www.apple.com/pl/macbookpro)

Pomoc Macintosa  [isight](#)



## Finder

Przeglądanie zawartości komputera za pomocą Cover Flow.

[www.apple.com/pl/macosx](http://www.apple.com/pl/macosx)

Pomoc Macintosa  [finder](#)



## Time Machine

Automatyczna archiwizacja plików na zewnętrznym dysku twardym.

[www.apple.com/pl/macosx](http://www.apple.com/pl/macosx)

Pomoc Macintosa  [time machine](#)



## iMovie

Zbierz wszystkie nagrania wideo w jednej bibliotece. Stworzenie i udostępnienie filmu zajmie kilka minut.

[www.apple.com/pl/ilife/imovie](http://www.apple.com/pl/ilife/imovie)

Pomoc iMovie  film



## iPhoto

Uporządkuj zdjęcia za pomocą Zdarzeń i opublikuj w Galerii WWW jednym kliknięciem.

[www.apple.com/pl/ilife/iphoto](http://www.apple.com/pl/ilife/iphoto)

Pomoc iPhoto  zdjęcie



## GarageBand

Tworzysz muzykę ustawiając muzyków na wirtualnej scenie. Teraz twoje utwory mogą brzmieć naprawdę profesjonalnie.

[www.apple.com/pl/ilife/garageband](http://www.apple.com/pl/ilife/garageband)

Pomoc GarageBand  nagranie



## iWeb

Możesz tworzyć wspaniałe strony WWW ze zdjęciami, filmami, blogami, podcastami i dynamicznymi widgetami.

[www.apple.com/pl/ilife/iweb](http://www.apple.com/pl/ilife/iweb)

Pomoc iWeb  witryna



# Spis treści

## Rozdział 1: Rozpakuj, skonfiguruj, używaj

- 9 Co jest w pudełku?
- 9 Ustawienie i konfigurowanie MacBooka Pro
- 15 Usypianie i wyłączanie MacBooka Pro

## Rozdział 2: Życie z MacBookiem Pro

- 18 Podstawowe cechy MacBooka Pro
- 20 Dodatkowe cechy MacBooka Pro
- 22 Funkcje klawiatury MacBooka Pro
- 24 Gniazda w MacBooku Pro
- 26 Używanie gładzika oraz klawiatury
- 29 Używanie baterii w MacBooku Pro
- 32 Uzyskiwanie odpowiedzi na pytania

## Rozdział 3: Rozbudowa pamięci

- 39 Instalowanie dodatkowej pamięci
- 47 Sprawdzenie, czy MacBook Pro rozpoznaje zainstalowaną pamięć

## Rozdział 4: Problem – poznaj jego rozwiązanie

- 50 Problemy, które uniemożliwiają używanie MacBooka Pro

- 55 Korzystanie z Apple Hardware Test
- 55 Problemy z połączeniem internetowym
- 58 Problemy z bezprzewodową komunikacją AirPort Extreme
- 59 Aktualizacja oprogramowania
- 60 Ponowna instalacja oprogramowania dołączonego do MacBooka Pro
- 61 Zdobywanie informacji, serwis i wsparcie techniczne
- 63 Znajdowanie numeru seryjnego

## Rozdział 5: Rzeczy nie mniej ważne

- 66 Ważne informacje o bezpieczeństwie
- 69 Ważne informacje dotyczące posługiwania się komputerem
- 71 Podstawy ergonomii
- 73 Apple i środowisko naturalne
- 74 Regulatory Compliance Information

# 1

Rozpakuj, skonfiguruj, używaj

[www.apple.com/pl/macbookpro](http://www.apple.com/pl/macbookpro)

Pomoc Macintosa 🔍 Asystent migracji

MacBook Pro został zaprojektowany w sposób, który pozwala na jego szybkie skonfigurowanie i rozpoczęcie pracy. Jeśli MacBook Pro lub komputery Macintosh są dla Ciebie nowością, przeczytanie tego rozdziału pomoże Ci w rozpoczęciu pracy.

**Ważne:** Przed pierwszym użyciem komputera przeczytaj uważnie instrukcję instalacji (oraz informacje dotyczące bezpieczeństwa na stronie 65).

Doświadczeni użytkownicy prawdopodobnie posiadają już informacje wystarczające do rozpoczęcia pracy.

Wszyscy jednak powinni przejrzeć informacje, które zawiera Rozdział 2 „Życie z MacBookiem Pro”, aby poznać nowe cechy MacBooka Pro.

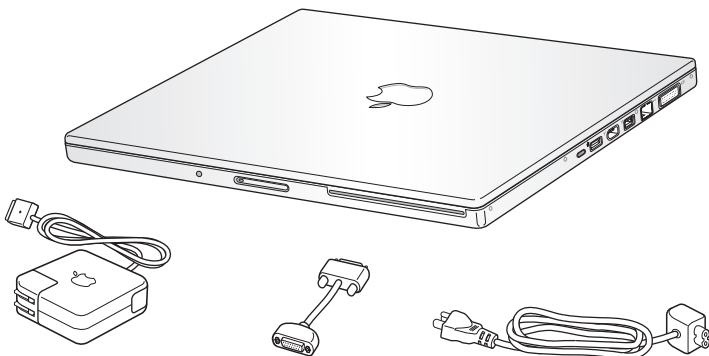
Wiele odpowiedzi na pytania można znaleźć w komputerze w Pomocy Macintosha. Informacje o tym, jak skorzystać z Pomocy Macintosha znajdziesz w części „Uzyskiwanie odpowiedzi na pytania” na stronie 32.

Apple może publikować nowe wersje oraz uaktualnienia oprogramowania systemowego, co może powodować, że niektóre ilustracje w tym podręczniku mogą się różnić od tego, co widać na ekranie.

**Ważne:** Przed rozpoczęciem przygotowywania MacBooka Pro do pracy usuń folię ochronną z zasilacza MagSafe 85W.



## Co jest w pudełku?



Zasilacz 85W MagSafe

Prześciółka DVI-VGA

Przewód zasilający

## Ustawienie i konfigurowanie MacBooka Pro

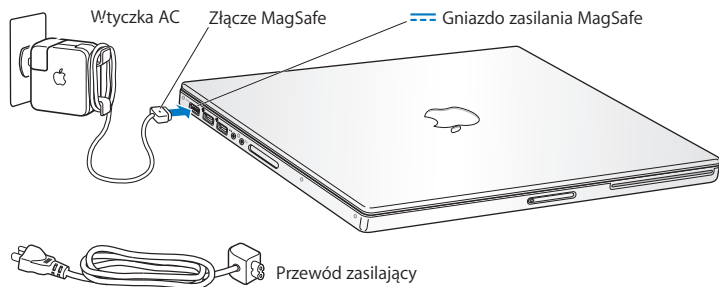
MacBook Pro został zaprojektowany w sposób, który pozwala na jego szybkie skonfigurowanie i rozpoczęcie pracy. Na kolejnych stronach znajdziesz instrukcje, jak wykonać proces konfiguracji obejmujący następujące etapy:

- podłączenie zasilacza MagSafe 85W,
- podłączenie przewodów i uzyskanie dostępu do sieci,
- włączenie MacBooka Pro oraz obsługa gładzika,

- skonfigurowanie konta użytkownika oraz innych ustawień przy użyciu Asystenta ustawień,
- skonfigurowanie biurka i innych preferencji Mac OS X.

### **Krok 1: Podłącz zasilacz MagSafe (85 W), aby zapewnić zasilanie MacBooka Pro i naładować baterię.**

Sprawdź, czy wtyczka prądu zmiennego jest poprawnie włożona do zasilacza, a jej bolce są całkowicie wyprostowane. Włóż wtyczkę prądu zmiennego do gniazdka z prądem, a wtyczkę MagSafe do gniazdka MagSafe w komputerze. W miarę zbliżania wtyczki MagSafe do gniazdka, odczujesz przyciąganie magnetyczne, które spowoduje połączenie wtyczki z gniazdem.

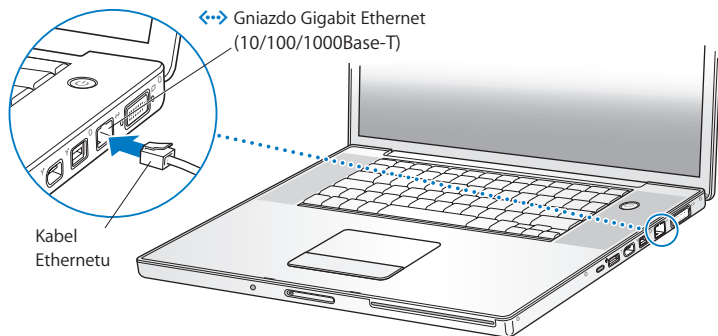


Możesz zwiększyć zasięg zasilacza, zastępując wtyczkę prądu zmiennego przewodem. Pociągnij za wtyczkę, aby odłączyć ją od zasilacza, po czym podłącz do niego dołączony przewód zasilający. Upewnij się, że jest podłączony dobrze. Podłącz drugi koniec przewodu do gniazdka z prądem. Przewód zasilający zapewnia uziemienie.

Odłączając zasilacz z gniazdka z prądem, ciągnij za wtyczkę, a nie za przewód.

**Uwaga:** Po pierwszym podłączeniu zasilacza do MacBooka Pro, zacznie świecić lampka kontrolna wtyczki MagSafe. Kolor żółty sygnalizuje ładowanie baterii. Zielony sygnalizuje, że bateria jest w pełni naładowana lub nie jest zainstalowana. Jeżeli lampka kontrolna się nie świeci, sprawdź, czy wtyczka MagSafe jest dobrze podłączona do komputera i czy zasilacz włączony jest do prądu.

**Krok 2: Jeżeli chcesz uzyskać dostęp do Internetu lub sieci lokalnej, podłącz jeden koniec przewodu Ethernet do MacBooka Pro, a drugi do modemu kablowego, modemu DSL lub gniazdka z dostępem do sieci.**

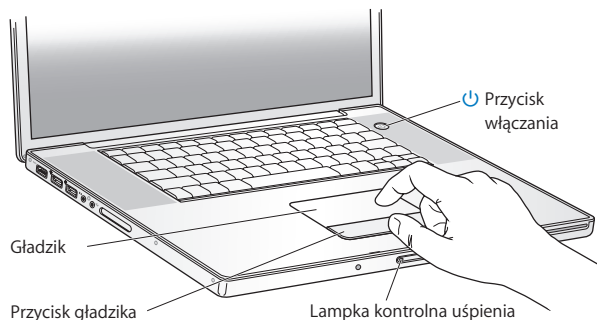


Do obsługi połączenia komutowanego niezbędny jest zewnętrzny modem Apple USB, dostępny u autoryzowanych sprzedawców Apple. Informacje o sklepach znajdziesz na stronie [www.apple.com/pl/store](http://www.apple.com/pl/store). Podłącz modem Apple USB do gniazda USB w MacBooku Pro, a następnie połącz przewodem telefonicznym (nie jest w zestawie) modem z gniazdkiem telefonicznym.

**Uwaga:** MacBook Pro posiada również wbudowaną technologię AirPort Extreme do pracy w sieci bezprzewodowej. W celu uzyskania informacji na temat konfigurowania połączenia bezprzewodowego, wybierz w pasku menu polecenie Pomoc > Pomoc Macintosha i tam poszukaj terminu „AirPort”. Zobacz „Uzyskiwanie odpowiedzi na pytania” na stronie 32.

### **Krok 3: Naciśnij przycisk włączania (⏻), aby uruchomić swego MacBooka Pro.**

Podczas włączania komputera słycać charakterystyczny dźwięk.



Pełne uruchomienie MacBooka Pro potrwa kilka chwil. Po uruchomieniu zostanie otwarty program Asystent ustawień.

Jeśli MacBook Pro nie włącza się, zwróć uwagę na rozdział „Gdy MacBook Pro nie chce się włączyć” na stronie 53.

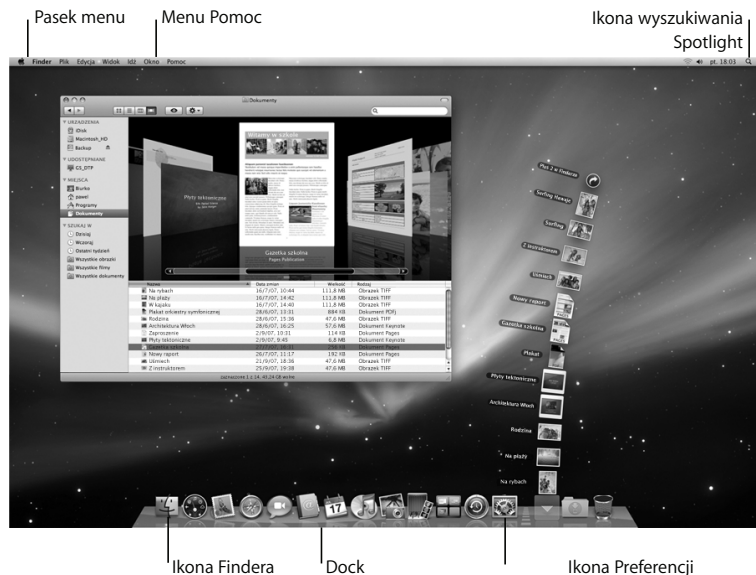
#### **Krok 4: Skonfiguruj MacBooka Pro przy pomocy programu Asystent ustawień.**

Gdy uruchamiasz MacBooka Pro po raz pierwszy, uruchomiony jest program Asystent ustawień. Program ten pomaga wprowadzić użytkownikowi informacje o połączeniu z Internetem oraz skonfigurować pocztę elektroniczną i konto użytkownika MacBooka Pro. Jeżeli masz już innego Macintosha, Asystent ustawień ułatwi automatyczne przeniesienie z niego plików, programów i innych informacji.

Jeżeli nie zamierzasz zachować lub używać starego Macintosha, zalecamy usunięcie autoryzacji tego komputera do odtwarzania muzyki, wideo lub książek, które zostały kupione w iTunes Store. Wycofanie autoryzacji dla komputera zapobiega odtwarzaniu zakupionych utworów, wideo i książek audio przez inne osoby i zwalnia jedną autoryzację do wykorzystania. Jeżeli chcesz dowiedzieć się więcej o wycofaniu autoryzacji, wybierz „Pomoc iTunes” z menu Pomoc w programie iTunes.

Jeżeli nie przeniesiesz danych z poprzedniego komputera za pomocą Asystenta ustawień, możesz zrobić to później, używając Asystenta migracji. W tym celu otwórz katalog Programy, przejdź do katalogu Narzędzia i dwukrotnie kliknij w ikonę Asystenta migracji.

## Krok 5: Skonfiguruj wygląd biurka Mac OS X oraz ustaw preferencje.



Dzięki Preferencjom systemowym możesz szybko dostosować wygląd biurka. Wybierz z menu Apple (🍏) > Preferencje systemowe (w pasku menu) lub kliknij w ikonę Preferencji systemowych w Docku. Preferencje systemowe to miejsce, w którym ustala się większość opcji dotyczących sposobu działania MacBooka Pro. W celu uzyskania dodatkowych informacji na ten temat, otwórz Pomoc Macintosha i poszukaj hasła „Preferencje systemowe” lub hasła dla określonych preferencji.

## Usypianie i wyłączenie MacBooka Pro

Po zakończeniu pracy MacBook Pro może być uśpiony lub wyłączony.

### Usypianie MacBooka Pro

Gdy nie będziesz używać MacBooka Pro, choćby przez krótki czas, uśpij go. Gdy komputer jest uśpiony, możesz go szybko obudzić, aby pominąć w ten sposób proces uruchamiania.

**W celu uśpienia MacBooka Pro, wykonaj jedną z poniższych czynności:**

- Zamknij ekran.
- Z paska menu wybierz Apple (🍏) > Uśpij.
- Wciśnij przycisk włączania (⏻) i w oknie dialogowym kliknij w Uśpij.

- Wybierz z menu Apple (🍏) > Preferencje systemowe, kliknij w Oszczędny komputer i ustaw czas usypiania.

**PAMIĘTAJ:** Przed przeniesieniem komputera odczekaj kilka sekund, aż zacnie pulsować dioda usypienia (sygnalizując, że MacBook Pro jest uspiiony, a dysk twardey przestał się obracać). Przenoszenie komputera z obracającym się dyskiem twardym może uszkodzić napęd i spowodować utratę danych lub uniemożliwić uruchomienie komputera z dysku.

#### **W celu obudzenia MacBooka Pro:**

- *Gdy ekran jest zamknięty*, po prostu go otwórz, aby MacBook Pro się obudził.
- *Gdy ekran jest otwarty*, wciśnij przycisk włączania (⏻) lub dowolny klawisz na.

Po obudzeniu się MacBooka Pro, wszystkie programy, dokumenty i ustawienia komputera będą znajdowały się w takim samym stanie jak w chwili usypienia.

#### **Wyłączanie MacBooka Pro**

Jeśli nie planujesz używać MacBooka Pro przez jeden lub parę dni, warto go wyłączyć. Lampka kontrolna usypienia zaświeci się na krótko podczas procesu wyłączania.

#### **Oto sposoby wyłączania MacBooka Pro:**

- W pasku menu wybierz Apple (🍏) > Wyłącz.
- Wciśnij przycisk wyłączania (⏻), po czym kliknij w „Wyłącz” w oknie dialogowym, które wówczas pojawi się na ekranie.

Jeśli planujesz przechowywać MacBooka Pro przez dłuższy okres czasu, zajrzyj do rozdziału „Ważne informacje dotyczące posługiwania się komputerem” na stronie 69 po informacje o sposobach zabezpieczenia baterii przed całkowitym rozładowaniem.



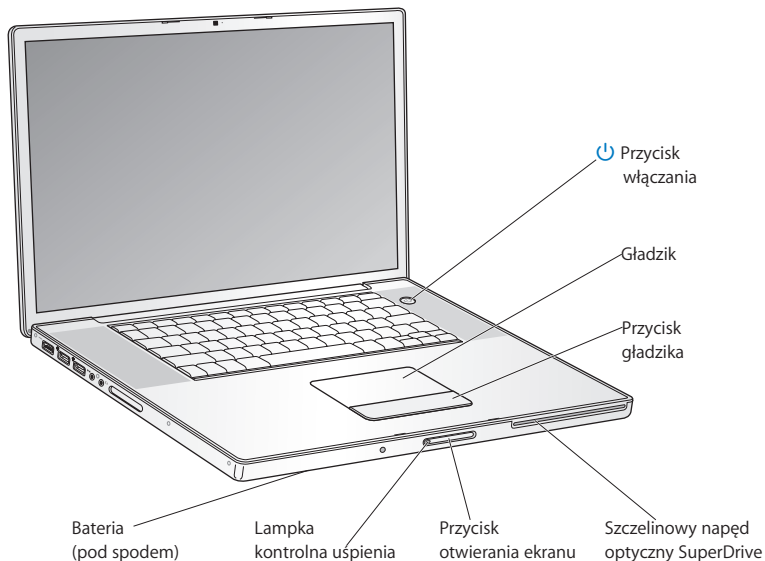
# 2

## Życie z MacBookiem Pro

[www.apple.com/pl/macosex](http://www.apple.com/pl/macosex)

Pomoc Macintosa  Mac OS X

## Podstawowe cechy MacBooka Pro





### **Przycisk włączania**

Służy do włączania i wyłączenia MacBooka Pro, a także do jego usypiania.

---

### **Gładzik i jego przycisk**

Możesz przesuwac wskaźnik, przesuwając palec po gładziku, przewijac przy użyciu dwóch palców oraz kartkować dokumenty trzema palcami. Stuknij w gładzik, aby kliknąć. Rozsuniecie lub ściśnięcie dwóch palców pozwala powiększyć lub zmniejszyć zdjęcie. Za pomocą dwóch palców możesz także obracać zdjęcia i inne materiały.

---

### **Napęd SuperDrive, ze szczelinowym wsuwaniem płyty.**

Ten napęd optyczny odczytuje i nagrywa płyty CD i DVD standardowej wielkości.

---

### **Przycisk otwierania ekranu**

Wciśnięcie tego przycisku otwiera MacBooka Pro.

---

### **Lampka kontrolna uśpienia**

Biała, pulsująca lampka kontrolna sygnalizuje uśpienie komputera MacBook Pro.

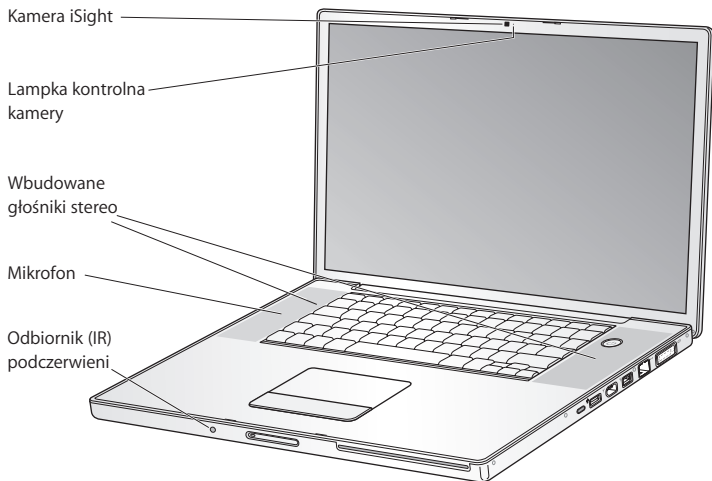
---

### **Bateria**

Dzięki baterii MacBook Pro może pracować w sytuacjach, gdy nie ma dostępu do gniazdka z prądem.

---

## Dodatkowe cechy MacBooka Pro



---

**Wbudowana kamera iSight**

Służy do prowadzenia rozmów wideo za pomocą dołączonego programu iChat, robienia zdjęć za pomocą Photo Booth lub nagrywania filmów przy użyciu iMovie.

---

**Lampka kontrolna kamery**

Gdy kamera iSight pracuje, jej lampka kontrolna świeci na zielono.

---

**Wbudowane głośniki stereo**

Pozwalają na słuchanie muzyki, filmów, gier i plików multimedialnych.

---

**Mikrofon (wbudowany pod kratką lewego głośnika)**

Pozwala na nagrywanie dźwięku lub rozmawianie ze znajomymi przy użyciu dołączonego programu iChat.

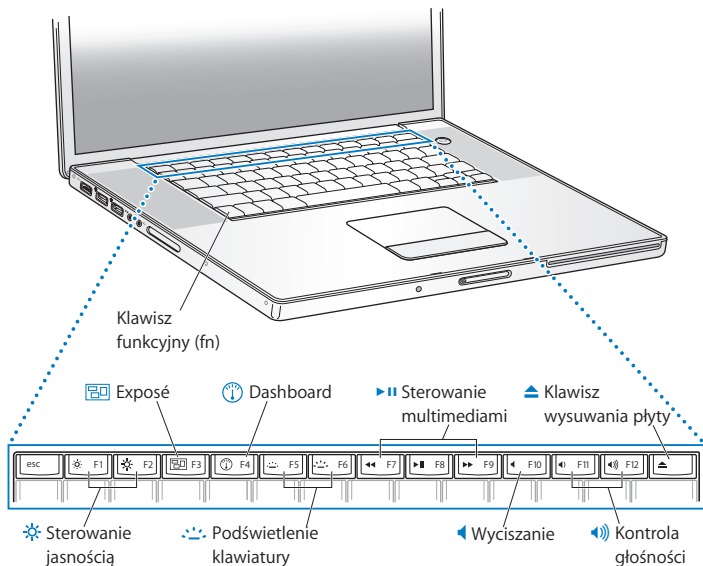
---

**Odbiornik podczerwieni (IR)**

Pozwala na sterowanie programami Front Row i Keynote na MacBooku Pro z odległości nie przekraczającej 10 metrów przy użyciu opcjonalnego pilota Apple (jeżeli chcesz się dowiedzieć, gdzie można kupić takiego pilota, zajrzyj na [www.apple.com/pl/store](http://www.apple.com/pl/store)).

---

## Funkcje klawiatury MacBooka Pro



---

### **Klawisz funkcyjny (fn)**

Wciśnij i przytrzymaj, aby aktywować specjalne działania przypisane klawiszom funkcyjnym (F1 do F12). Jeżeli chcesz się dowiedzieć, jak dostosować działanie klawiszy funkcyjnych, wybierz z menu Pomoc > Pomoc Macintosha i poszukaj hasła „klawisze funkcyjne”.

---



### **Klawisze jasności (F1, F2)**

Zwiększa (☀) lub zmniejsza (☁) jasność ekranu w MacBooku Pro.

---



### **Klawisz Exposé - wszystkie okna (F3)**

Klawisz Exposé zapewnia szybki dostęp do otwartych okien.

---



### **Klawisz Dashboard (F4)**

Otwiera Dashboard, dający dostęp do widgetów.

---



### **Klawisze podświetlenia klawiatury (F5, F6)**

Zwiększa (☀) lub zmniejsza (☁) jasność podświetlenia klawiatury.

---



### **Klawisze sterowania multimediami (F7, F8, F9)**

Przewija do tyłu (⏮), włącza lub wstrzymuje odtwarzanie (⏮) oraz przewija do przodu (⏭) utwor, film bądź pokaz slajdów.

---



### **Wyłączanie dźwięku (F10)**

Wyłącza dźwięk we wbudowanych głośnikach lub w podłączonych słuchawkach.

---



### **Klawisze głośności (F11, F12)**

Zwiększa (🔊) lub zmniejsza (🔇) głośność dźwięku pochodzącego z wbudowanych głośników lub portu słuchawek.

---



### **Klawisz wysuwania płyty z napędu**

Jeżeli chcesz wysunąć płytę z napędu, wciśnij i przytrzymaj ten klawisz. Wysunięcie płyty następuje także po przeciągnięciu jej ikony do kosza.

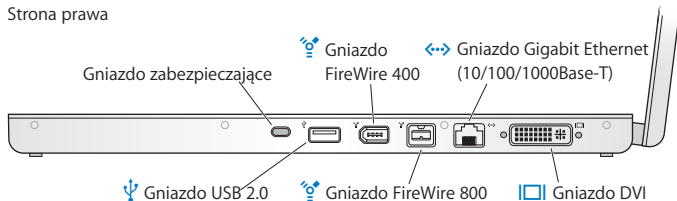
---

## Gniazda w MacBooku Pro

Strona lewa



Strona prawa







#### **Gniazdo zasilania MagSafe**

Podłącz dołączony zasilacz MagSafe 85W, aby naładować baterię w MacBooku Pro.

---



#### **Gniazda szybkiej magistrali USB (Universal Serial Bus) 2.0**

Pozwalają na podłączenie do MacBooka Pro modemu, iPod'a, myszy, klawiatury, drukarki, dysku zewnętrznego, aparatu cyfrowego, joysticka i innych urządzeń. Można też podłączać urządzenia USB 1.1.

---



#### **Gniazdo wejścia sygnału audio/optycznego wejścia cyfrowego audio**

Umożliwia podłączenie do MacBooka Pro mikrofonu liniowego i innego cyfrowego sprzętu audio.

---



#### **Gniazdo wyjściowe/optyczne słuchawkowe wyjścia audio**

Do podłączenia zewnętrznych słuchawek, głośników lub innego cyfrowego sprzętu audio.




---

#### **Gniazdo ExpressCard/34**

Pozwala rozszerzyć możliwości MacBooka Pro poprzez instalację standardowych 34 mm kart ExpressCard. Jeżeli chcesz wysunąć kartę ExpressCard, wciśnij ją delikatnie, aby uruchomić sprężynę, a potem wyciągnij ją z gniazda.

---

---

	<b>Gniazdo zabezpieczające</b> Do zamocowania blokady i linki, które chronią komputer przed kradzieżą (informacje o sklepach, w których można kupić tę linkę znajdziesz na stronie <a href="http://www.apple.com/pl/store">www.apple.com/pl/store</a> ).
	<b>Dwa gniazda FireWire (FireWire 400 oraz FireWire 800)</b> Służą do podłączenia zewnętrznych urządzeń wymagających dużej przepustowości, takich jak kamery cyfrowe wideo i zewnętrzne dyski twarde.
	<b>Gigabitowe gniazdo Ethernet (10/100/1000Base-T)</b> Służą do podłączenia do szybkiej sieci Ethernet, modemu DSL, kablowego lub innego komputera. Gniazdo Ethernetu automatycznie wykrywa podłączone urządzenia i nie wymaga przewodu ze „skrosowanymi” złączami.
	<b>Gniazdo DVI (dla zewnętrznego monitora)</b> Służą do podłączania monitora zewnętrznego, projektora lub telewizora ze złączem DVI lub użyj adaptera DVI do VGA do podłączenia monitora VGA.

---

## Używanie gładzika oraz klawiatury

Gładzika używa się do poruszania kursorem oraz przewijania, stukania, dwukrotnego stukania oraz przeciągania. Stuknij w dowolnym miejscu gładzika, aby kliknąć. Odległość przesunięcia wskaźnika na ekranie zależy od szybkości poruszania palcem po gładziku. Jeżeli chcesz przesunąć wskaźnik o krótszy dystans, poruszaj wolniej palcem po gładziku. Im szybciej poruszasz palcem, tym dalej przesuwa się wskaźnik. Możesz dostosować do własnych upodobań szybkość przesuwania wskaźnika i inne opcje gładzika: wybierz z menu Apple (🍏) > Preferencje systemowe, kliknij w „Klawiatura i mysz”, a następnie w „Gładzik”.

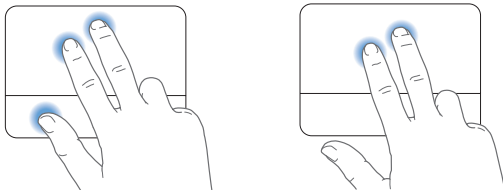
Oto kilka przydatnych wskazówek i skrótów używania gładzika oraz klawiatury:

- *Usuwanie do przodu* to usuwanie znaków po prawej stronie kursora. Wciśnięcie klawisza Delete powoduje usunięcie znaków po lewej stronie kursora.

Jeżeli chcesz usunąć znak do przodu, przytrzymaj wciśnięty klawisz funkcyjny (fn) i wciśnij klawisz Delete.

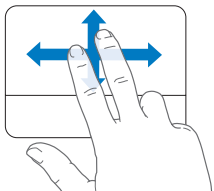
- *Klikanie przyciskiem drugorzędym* lub *klikanie „prawym przyciskiem”* daje dostęp do menu kontekstowych.

Jeżeli chcesz kliknąć „prawym przyciskiem”, umieść podczas klikania dwa palce na gładziku. Gdy uaktywniona jest funkcja klikania za pomocą gładzika, wystarczy stuknąć w niego dwoma palcami.



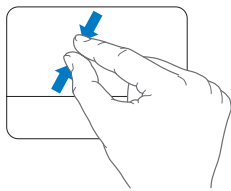
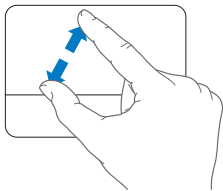
Możesz także kliknąć „prawym przyciskiem”, przytrzymując podczas klikania wciśnięty klawisz Control.

- *Przewijanie dwoma palcami* pozwala szybko przewijać zawartość aktywnego okna w górę, w dół lub na boki. Funkcja ta jest domyślnie włączona.

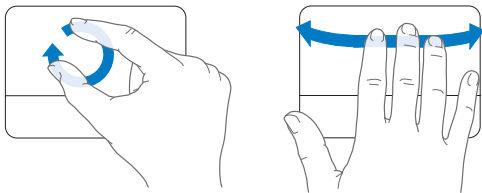


Poniższe gesty działają tylko w niektórych programach (np. Podgląd czy iPhoto). Jeżeli chcesz dowiedzieć się więcej, wybierz z menu Pomoc > Pomoc Macintosha i poszukaj hasła „gładzik”.

- *Ściskanie dwoma palcami* pozwala przybliżyć lub oddalać dokumenty PDF, obrazy, zdjęcia i inne.



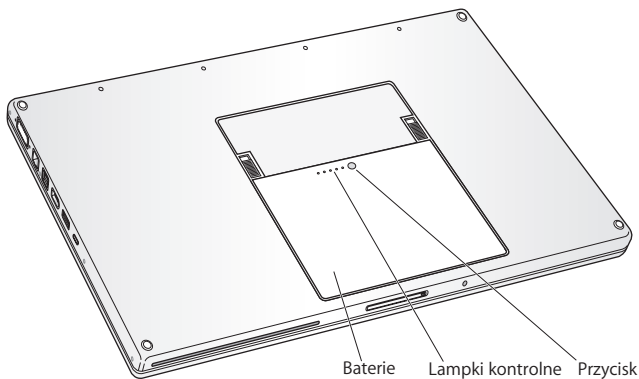
- *Obracanie dwoma palcami* pozwala obracać zdjęcia, strony, i nie tylko.
- *Przerzucanie trzema palcami* pozwala szybko kartkować dokumenty, przechodzić do kolejnego lub poprzedniego zdjęcia i nie tylko.




## Używanie baterii w MacBooku Pro

Gdy zasilacz MagSafe nie jest podłączony, MacBook Pro pobiera zasilanie z baterii. Czas, jaki MacBook Pro może pracować na baterii jest różny i zależy od używanych programów oraz urządzeń zewnętrznych, podłączonych do MacBooka Pro. Wyłączenie takich funkcji, jak AirPort Extreme lub Bluetooth® może pomóc efektywniej korzystać z mocy baterii. Wiele preferencji systemowych ustawianych jest automatycznie, aby zoptymalizować zużycie zasilania.

Stopień naładowania baterii możesz sprawdzić za pomocą lampek znajdujących się na jej obudowie. Wciśnij przycisk umieszczony obok lampek, a zaświecą się one na chwilę, pokazując poziom naładowania baterii. W ten sposób można sprawdzić stopień naładowania baterii w dowolnej chwili, niezależnie od tego, czy bateria jest zamontowana w MacBooku Pro, czy nie.



**Ważne:** Gdy świeci tylko jedna lampka kontrolna, to poziom naładowania baterii jest niski. Gdy nie świeci żadna lampka, wówczas bateria jest kompletnie rozładowana i MacBook Pro nie uruchomi się, dopóki nie zostanie podłączony zasilacz. Należy podłączyć zasilacz, aby ponownie naładować baterie, lub zastąpić baterię wyczerpaną przez naładowaną (zobacz na stronie 46).

Poziom naładowania baterii jest także wyświetlany w ikonie stanu baterii () widocznej w pasku menu. Poziom ten odzwierciedla bieżący zasób mocy pozostałej w baterii przy uwzględnieniu aktualnych ustawień, używanych programów oraz urządzeń peryferyjnych. Jeżeli chcesz ograniczyć zużycie baterii, zamknij nieużywane programy i odłącz urządzenia peryferyjne, z których nie korzystasz. Dostosuj także ustawienia energii w preferencjach oszczędnego komputera.

Więcej informacji na temat oszczędzania baterii oraz wskazówek dotyczących wydajności znajdziesz na witrynie [www.apple.com/pl/batteries/notebooks.html](http://www.apple.com/pl/batteries/notebooks.html).

## Ładowanie baterii

Gdy zasilacz dostarczany z MacBookiem Pro jest podłączony, baterie są ładowane, gdy jest on włączony, wyłączony lub uśpiony. Oczywiście bateria ładuje się szybciej, gdy komputer jest wyłączony lub uśpiony.

## Uzyskiwanie odpowiedzi na pytania

Więcej informacji o używaniu MacBooka Pro dostępne jest w Pomocy Macintosha oraz w Internecie pod adresem [www.apple.com/pl/support/macbookpro](http://www.apple.com/pl/support/macbookpro).

### Otwieranie pomocy Macintosha

- 1 Kliknij w ikonę Findera, znajdującą się w Docku (czyli pasku ikon, widocznym na dole ekranu).



- 2 Kliknij w Pomoc (w pasku menu) i wykonaj jedną z poniższych czynności:
  - a Wpisz pytanie lub słowa w polu wyszukiwania, po czym wybierz jeden ze znalezionych tematów lub „Pokaż wszystkie wyniki”, aby zobaczyć listę wszystkich tematów pomocy dotyczących danej kwestii.
  - b Wybierz „Pomoc Macintosha”, aby otworzyć okno pomocy, w którym można klikać w łącza lub wyszukać kolejne tematy.



## Więcej informacji

Więcej informacji o używaniu MacBooka Pro można znaleźć w następujących zasobach:

Więcej informacji	Zobacz
Instalowanie pamięci	Rozdział 3 „Rozbudowa pamięci” na stronie 37.
Rozwiązywanie problemów, gdy pojawią się kłopoty z MacBookiem Pro	Rozdział 4 „Problem – poznaj jego rozwiązanie” na stronie 49.
Informacje o serwisie i wsparciu technicznym dla użytkowników MacBooka Pro	„Zdobywanie informacji, serwis i wsparcie techniczne” na stronie 61. Możesz także otworzyć witrynę wsparcia technicznego Apple, dostępną pod adresem <a href="http://www.apple.com/pl/support/macbookpro">www.apple.com/pl/support/macbookpro</a> .
Używanie Mac OS X	Witryna Mac OS X dostępna pod adresem <a href="http://www.apple.com/pl/macosex">www.apple.com/pl/macosex</a> . Możesz również poszukać „Mac OS X” w Pomocy Macintosha.
Przejście z PC na Maca	„Jak przenieść się na komputer Mac?” pod adresem <a href="http://www.apple.com/pl/getamac/movetomac">www.apple.com/pl/getamac/movetomac</a> .
Korzystanie z programów iLife '08	Witryna dotycząca iLife, pod adresem <a href="http://www.apple.com/pl/ilife">www.apple.com/pl/ilife</a> . Możesz również otworzyć jeden z programów iLife '08, a następnie otworzyć pomoc dla tego programu i w polu szukania wpisać pytanie.
Zmiana preferencji systemowych	Wybierz z menu Apple () > Preferencje systemowe. Możesz również w Pomocy Macintosha poszukać hasła „preferencje systemowe”.
Używanie gładzika	Otwórz Pomoc Macintosha i poszukaj hasła „gładzik”. Możesz również otworzyć preferencje systemowe, kliknąć w Klawiatura i mysz, a potem kliknąć w Gładzik.

Więcej informacji	Zobacz
Używanie kamery iSight	Otwórz Pomoc Macintosha i poszukaj hasła „iSight”.
Korzystanie z bezprzewodowej technologii AirPort Extreme	Witryna wsparcia technicznego dla użytkowników AirPort, pod adresem <a href="http://www.apple.com/pl/support/airport">www.apple.com/pl/support/airport</a> . Możesz także otworzyć Pomoc Macintosha i poszukać hasła „AirPort”.
Używanie bezprzewodowej technologii Bluetooth	Witryna wsparcia technicznego dla użytkowników Bluetooth, pod adresem <a href="http://www.apple.com/pl/support/bluetooth">www.apple.com/pl/support/bluetooth</a> . Możesz również otworzyć program Wymiana plików przez Bluetooth, znajdujący się w katalogu Narzędzia wewnątrz katalogu Programy i wybrać Pomoc > Pomoc Bluetooth.
Dbanie o baterie	Otwórz Pomoc Macintosha i poszukaj hasła „bateria”.
Podłączanie drukarki	Otwórz Pomoc Macintosha i poszukaj hasła „drukowanie”.
Podłączanie urządzeń FireWire oraz USB	Otwórz Pomoc Macintosha i poszukaj hasła „USB” lub „FireWire”.
Połączenie z Internetem	Otwórz Pomoc Macintosha i poszukaj hasła „Internet”.
Podłączanie zewnętrznego monitora	Otwórz Pomoc Macintosha i poszukaj hasła „port monitora”.
Pilot Apple (sprzedawany osobno, informacje na stronie <a href="http://www.apple.com/pl/store">www.apple.com/pl/store</a> )	Otwórz Pomoc Macintosha i poszukaj hasła „pilot”.
Front Row	Otwórz Pomoc Macintosha i poszukaj hasła „Front Row”.
Nagrywanie CD lub DVD	Otwórz Pomoc Macintosha i poszukaj hasła „nagrywanie płyt”.

## Więcej informacji

## Zobacz

Dane techniczne

Strona ze specyfikacjami, pod adresem [support.apple.com/specs](https://support.apple.com/specs).

Możesz również otworzyć program Profil systemu, wybierając z menu Apple () > Ten Macintosh, a następnie kliknąć w przycisk „Więcej informacji”.

Najnowsze informacje Apple, darmowe pliki do pobrania, katalogi programów i sprzętu

Witryna Apple — [www.apple.com/pl](https://www.apple.com/pl).

Wskazówki, pomoc techniczna i instrukcje obsługi produktów Apple

Witryna pomocy technicznej Apple — [www.apple.com/pl/support](https://www.apple.com/pl/support).



# 3

## Rozbudowa pamięci

[www.apple.com/pl/store](http://www.apple.com/pl/store)

Pomoc Macintosha  RAM

W tym rozdziale znajdziesz instrukcje oraz informacje dotyczące sposobu instalacji dodatkowej pamięci oraz wyjmowania i wymiany baterii w MacBooku Pro.

Twój komputer ma dwa gniazda pamięci, do których dostęp uzyskuje się po wyjęciu pokrywy w kieszeni baterii. MacBook Pro dostarczany jest z zainstalowanymi przynajmniej 2 gigabajtami (GB) pamięci RAM w modułach SDRAM o szybkości 667 MHz (DDR2). Do obu gniazd pamięci można włożyć moduły SDRAM, spełniające poniższe specyfikacje:

- format Double Data Rate Small Outline Dual Inline Memory Module (DDR SO-DIMM),
- 1,25 cala ( 3,75 cm ) lub mniejsze,
- pojemność 1 GB lub 2 GB,
- złącze 200-pinowe,
- typ PC2-5300 DDR2 667 MHz.

Do komputera można włożyć dwa moduły po 2 GB każdy, otrzymując w ten sposób maksymalnie 4 GB pamięci RAM.

**OSTRZEŻENIE:** Apple zaleca, aby pamięć była instalowana przez pracownika serwisu certyfikowanego przez Apple. Informacje dotyczące kontaktu z serwisem Apple znajdują się w dokumentach dołączonych do komputera. Uszkodzenia powstałe podczas próby samodzielnego instalowania pamięci nie są objęte ograniczoną gwarancją komputera.

## Instalowanie dodatkowej pamięci

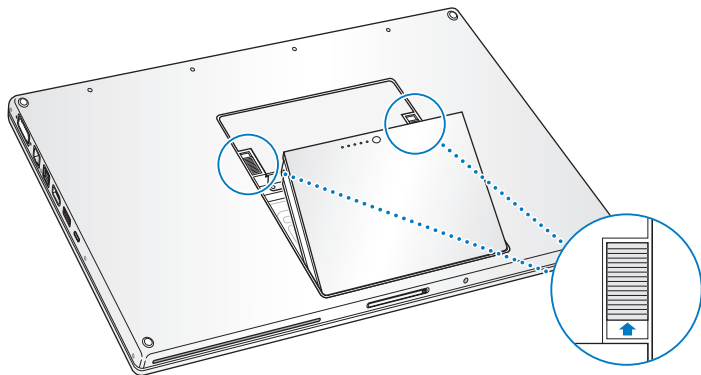
Proces instalacji pamięci obejmuje wyjęcie i ponowne włożenie baterii. Poniższa procedura zawiera instrukcje wyjęcia baterii, włożenia układu pamięci i ponownego włożenia baterii.

### **Krok 1: Wyjmij baterię.**

- 1 Wyłącz MacBooka Pro. Odłącz zasilacz, przewód Ethernetu i wszystkie inne przewody podłączone do MacBooka Pro, aby zabezpieczyć go przed uszkodzeniem.

**OSTRZEŻENIE:** Wewnętrzne części MacBooka Pro mogą być gorące. Zanim przystąpisz do dalszych czynności, jeśli MacBook Pro był używany, odczekaj 10 minut po wyłączeniu, aby ochłodzić wewnętrzne komponenty. Zachowaj ostrożność przy obchodzeniu się z baterią. Zapoznaj się z informacjami na ten temat na stronie 68.

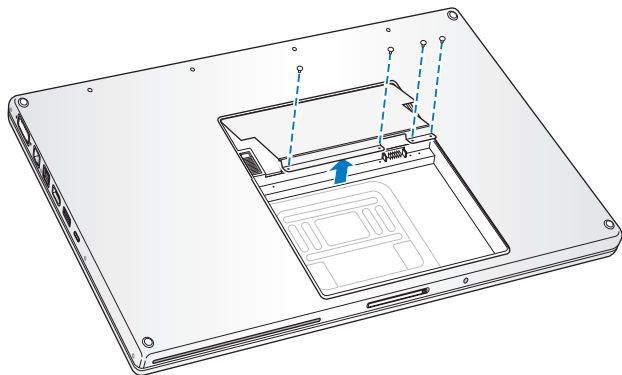
- 2 Odwróć MacBooka Pro do góry nogami i odszukaj zatrzaski po bokach pokrywki kieszeni baterii. Przesuń je do góry. Bateria powinna nieznacznie unieść się w górę. Wyjmij ją.



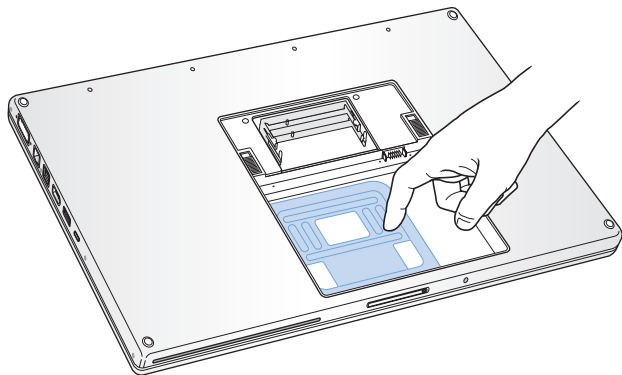


## Krok 2: Instalacja pamięci.

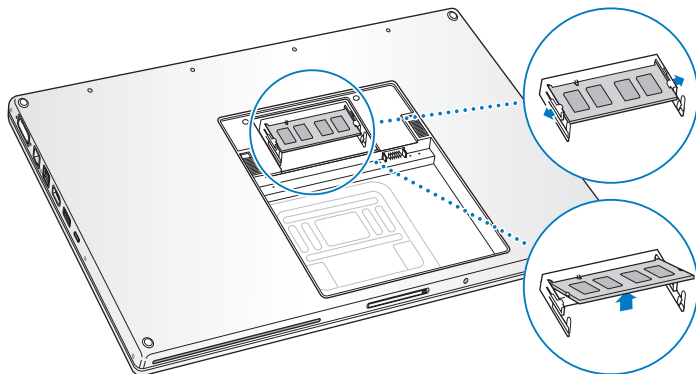
- 1 Używając śrubokrętu Phillips #00, odkręć śruby przytrzymujące pokrywę i wyjmij ją z kieszeni baterii komputera.



- 2 Dotknij dowolnej metalowej powierzchni wewnątrz komputera, aby rozładować ładunki elektrostatyczne ze swego ciała.

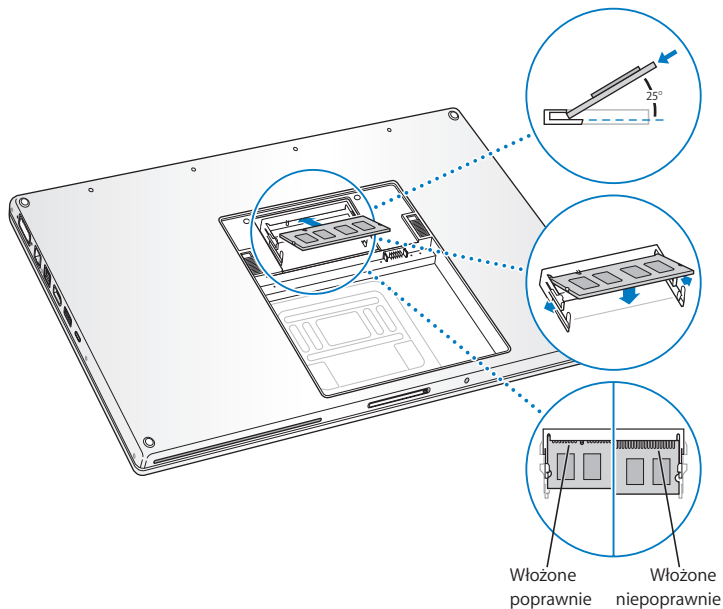


- 3 Jeśli w gnieździe jest już umieszczony układ pamięci, który musisz wyjąć, odsuń uchwyty znajdujące się w tym gnieździe, tak aby wysunęły się ze szczelin w układzie pamięci. Układ pamięci powinien nieznacznie unieść się do góry. Ustaw go pod kątem 25 stopni, a następnie delikatnie wysuń z gniazda pamięci.



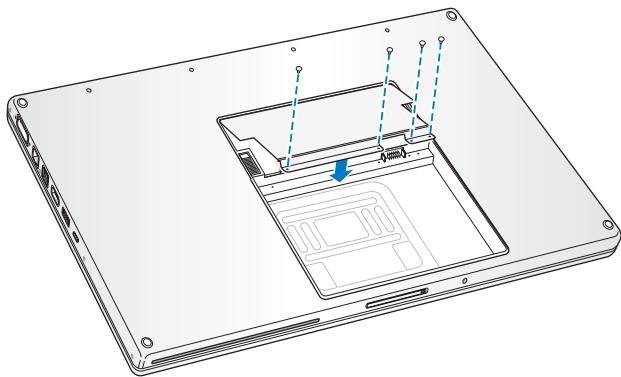
- 4 Wsuń układ pamięci pod kątem 25 stopni. Wyrównaj szczelinę w układzie pamięci z małym uchwytem w gnieździe i wsuń go do gniazda, aż złote krawędzie układu będą prawie niewidoczne. Następnie zdecydowanie wepchnij układ pamięci do gniazda. Podczas wpychania możesz odczuwać pewien opór.

- 5 Delikatnie odsuń małe uchwyty w gnieździe od szczelin w układzie pamięci i wepchnij go w dół, aż dwa zatrzaski zablokują go na miejscu.



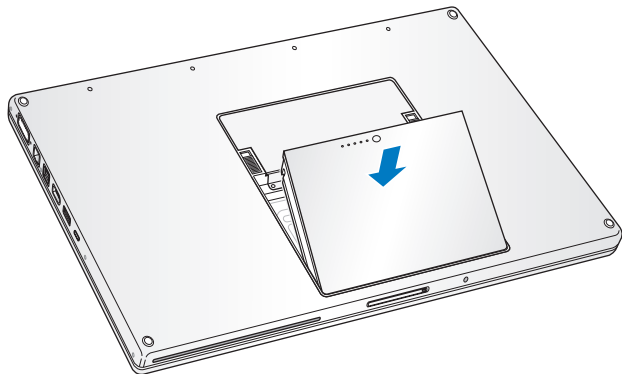
**Uwaga:** Pamięć należy instalować dokładnie według tej ilustracji, tak aby złote styki były prawie całkowicie wsunięte do gniazda.

- 6 Wsuń dodatkowy układ pamięci do drugiego gniazda.
- 7 Wstaw pokrywę gniazda pamięci i przed zamocowaniem wkrętami sprawdź, czy leży płasko na miejscu.



### Krok 3: Zamontuj baterię.

- 1 Włóż prawy brzeg baterii do jej komory. Delikatnie naciśnij górną krawędź, tak aby wskoczyła do kieszeni i zatrzasnęła się na miejscu.



- 2 Podłącz ponownie zasilacz oraz pozostałe przewody.

## Sprawdzenie, czy MacBook Pro rozpoznaje zainstalowaną pamięć

Po zainstalowaniu pamięci w MacBooku Pro należy sprawdzić, czy komputer ją rozpoznaje.

### Sprawdzanie zainstalowanej w komputerze pamięci

- 1 Uruchom MacBooka Pro.
- 2 Gdy pojawi się biurko Mac OS X, w pasku menu wybierz Apple (🍏), a następnie wybierz „Ten Macintosh”.

Łączna wielkość pamięci RAM obejmuje pamięć zainstalowaną oryginalnie w komputerze oraz nową, właśnie dodaną. Jeżeli chcesz zobaczyć szczegółowy rozkład modułów pamięci zainstalowanych w komputerze, kliknij w przycisk „Więcej informacji”, aby otworzyć program Profil systemu, po czym kliknij w „Pamięć” po lewej stronie okna.

Jeśli MacBook Pro nie rozpoznaje zainstalowanej pamięci lub nie uruchamia się poprawnie, sprawdź czy pamięć ta jest zgodna z tym modelem MacBooka Pro. Spróbuj ją także włożyć ponownie, aby upewnić się, że jest poprawnie zainstalowana.





# 4

## Problem – poznaj jego rozwiązanie

[www.apple.com/pl/support](http://www.apple.com/pl/support)

Pomoc Macintosh  pomoc

Podczas pracy z MacBookiem Pro mogą czasami pojawić się problemy. Jeżeli taki wystąpi, należy spróbować go rozwiązać wykorzystując podane poniżej rozwiązania. Więcej informacji o sposobach rozwiązywania problemów można znaleźć w Pomocy Macintosha, a także na witrynie pomocy użytkowników MacBooka Pro pod adresem [www.apple.com/pl/support/macbookpro](http://www.apple.com/pl/support/macbookpro).

Jeżeli podczas używania MacBooka Pro wystąpi problem, jego usunięcie jest najczęściej proste i szybkie. Zastanów się, co doprowadziło do powstania problemu. Zapisanie czynności wykonywanych przed wystąpieniem problemu pomoże w zawężeniu zakresu możliwych przyczyn i znalezieniu rozwiązania. Rzeczy, które mogą być ważne:

- Programy używane w chwili wystąpienia problemu. Problem związany tylko z jednym programem może oznaczać, że ten program nie jest zgodny z wersją Mac OS zainstalowaną w komputerze.
- Każdy nowy zainstalowany program, a szczególnie instalowany w katalogu System.
- Wszelki nowy sprzęt, jaki został zainstalowany, np. dodatkowa pamięć lub urządzenia zewnętrzne.

## Problemy, które uniemożliwiają używanie MacBooka Pro

### Gdy MacBook Pro nie reaguje lub wskaźnik nie przesuwają się

Może się czasami zdarzyć, że jakiś program „zamrozi” się na ekranie. Mac OS X pozwala na zakończenie pracy takiego programu, bez konieczności ponownego uruchamiania komputera.

## Wymuszanie zakończenia pracy programu

- 1 Wciśnij klawisze Command (⌘)-Opcja-Esc lub wybierz z menu Apple () > Wymuś koniec.

Na ekranie pojawi się okno dialogowe „Wymuś zamknięcie programów” z zaznaczonym programem.

- 2 Kliknij w „Wymuś koniec”.

Program zostaje zamknięty, a inne programy działają dalej.

Gdy zachodzi taka potrzeba, w tym samym oknie dialogowym możesz także ponownie uruchomić Findera.

Następnie warto zachować otwarte w programach dokumenty i uruchomić komputer ponownie, aby upewnić się, że problem został całkowicie usunięty.

Gdy problem powtarza się uporczywie, wybierz z paska menu u góry ekranu polecenie Pomoc > Pomoc Macintosha. Poszukaj hasła „zawieszony”, aby uzyskać pomoc w sytuacji, gdy komputer nie odpowiada.

Jeśli problem występuje tylko w przypadku korzystania z konkretnego programu, sprawdź u producenta programu, czy jest on zgodny z twoim komputerem. Pomoc i informacje kontaktowe dotyczące oprogramowania, które jest dołączone do MacBooka Pro, można znaleźć na stronie [www.apple.com/guide](http://www.apple.com/guide).

Jeśli wiesz, że program jest zgodny z komputerem, możesz rozważyć ponowną instalację systemu operacyjnego. Zobacz „Ponowna instalacja oprogramowania dołączonego do MacBooka Pro” na stronie 60.

**Gdy MacBook Pro „zamraza się” podczas uruchamiania, na ekranie pojawia się migający znak zapytania lub ekran jest ciemny, a lampka uśpiania nie pulsuje (czyli komputer nie jest uśpiony)**

Migający znak zapytania zwykle oznacza, że komputer nie może znaleźć systemu operacyjnego na dysku twardym, ani na żadnym dysku dołączonym do komputera.

- Odczekaj kilka sekund. Jeśli komputer nie uruchomi się wkrótce, wyłącz go wciskając i przytrzymując przycisk włączania (⏻) przez około 8 do 10 sekund. Odłącz wszystkie urządzenia zewnętrzne i spróbuj ponownie uruchomić komputer wciskając przycisk włączania (⏻) przytrzymując jednocześnie klawisz Opcja. Jeśli komputer uruchomi się, kliknij w ikonę dysku twardego, po czym kliknij w strzałkę w prawo. Po uruchomieniu komputera otwórz Preferencje systemowe i kliknij w „Dysk startowy”. Zaznacz lokalny dysk z systemem Mac OS X.
- Jeśli to nie zadziała, spróbuj użyć programu Narzędzie dyskowe:
  - Włóż płytę „Mac OS X Install Disc” 1 do komputera.
  - Uruchom ponownie komputer z wciśniętym klawiszem C.
  - W pasku menu wybierz Instalator, a następnie wybierz Otwórz Narzędzie dyskowe. Po otwarciu programu Narzędzie dyskowe postępuj zgodnie z instrukcjami w panelu Reanimacja, aby sprawdzić, czy Narzędzie dyskowe może naprawić dysk. Jeśli użycie Narzędzia dyskowego nie pomaga, może być konieczna ponowna instalacja systemu operacyjnego komputera. Zobacz „Ponowna instalacja oprogramowania dołączonego do MacBooka Pro” na stronie 60.

## Gdy MacBook Pro nie chce się włączyć

Spróbuj poniższych sugestii w podanej kolejności, aż do poprawnego uruchomienia komputera:

- Sprawdź, czy zasilacz jest podłączony do komputera oraz do działającego gniazdka z prądem. Pamiętaj, aby używać zasilacza MagSafe 85W dostarczonego z MacBookiem Pro. Jeśli zasilacz przestał ładować baterię i nie świeci się dioda na wtyczce zasilacza MagSafe po podłączeniu przewodu zasilającego, spróbuj ten przewód odłączyć i ponownie podłączyć lub spróbuj użyć innego gniazdka z prądem.
- Sprawdź, czy bateria nie wymaga ponownego naładowania. Wciśnij mały przycisk na spodzie baterii. Wskaźnik naładowania baterii może wyświetlać od jednej do czterech lampek, wskazując w ten sposób poziom naładowania. Gdy miga pojedyncza lampka kontrolna, podłącz zasilacz, aby naładował baterię do momentu, gdy lampka będzie świeciła przynajmniej światłem stałym.
- Gdy problem będzie się powtarzał, wyzeruj moduł zarządzania zasilaniem w MacBooku Pro poprzez odłączenie zasilacza, wyjęcie baterii i wciśnięcie przycisku włączania (⏻) przez co najmniej 5 sekund.
- Jeśli ostatnio była instalowana dodatkowa pamięć, upewnij się czy jest ona poprawnie zainstalowana oraz zgodna z twoim komputerem. Sprawdź, czy wyjęcie pamięci oraz ponowna instalacja starej pamięci pozwala uruchomić komputer (zobacz „Instalowanie dodatkowej pamięci” na stronie 39).
- Naciśnij przycisk włączania (⏻) i natychmiast przytrzymaj jednocześnie klawisze Command (⌘), Opcja, P oraz R, aż dwukrotnie usłyszysz dźwięk uruchamiania w celu wyzerowania pamięci RAM parametrów (PRAM).

- Jeżeli MacBook Pro nadal się nie uruchamia, wówczas w rozdziale „Zdobywanie informacji, serwis i wsparcie techniczne” na stronie 61 poszukaj informacji, jak skontaktować się z serwisem Apple.

### **Gdy ekran nagle robi się ciemny lub MacBook Pro przestaje odpowiadać**

Spróbuj ponownie uruchomić Macbooka Pro.

- 1 Odłącz wszystkie urządzenia podłączone do Macbooka Pro, z wyjątkiem zasilacza.
- 2 Wciśnij przycisk włączania (⏻), aby ponownie uruchomić system.
- 3 Naładuj baterię do poziomu co najmniej 10 procent, zanim podłączysz urządzenia zewnętrzne i zaczniesz pracę.

W celu sprawdzenia poziomu naładowania baterii, sprawdź ikonę (🔋) statusu baterii w pasku menu.

Ekran może stać się czarny, gdy ustawione są odpowiednie preferencje oszczędzania energii dla baterii.

### **Gdy zapomnisz swego hasła**

Hasło administratora oraz wszystkich innych kont użytkowników można wyzerować.

- 1 Włóż płytę „Mac OS X Install Disc 1”. Uruchom komputer ponownie, trzymając podczas uruchamiania wciśnięty klawisz C.
- 2 Wybierz w pasku menu polecenie Narzędzia > Wyzeruj hasło i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

### **Gdy są problemy z wysunięciem płyty**

- Zakończ pracę wszystkich programów, które mogą z niej korzystać. Gdy to nie pomoże, uruchom ponownie komputer, wciśnij natychmiast i przytrzymaj przycisk gładzika.

## Korzystanie z Apple Hardware Test

Jeśli podejrzewasz problem sprzętowy MacBooka Pro, użyj programu Apple Hardware Test, który określi, czy problem wynika z komponentów , np. pamięć lub procesor.

### Używanie programu Apple Hardware Test

- 1 Odłącz od komputera wszystkie zewnętrzne urządzenia, z wyjątkiem zasilacza. Jeżeli jest podłączony przewód Ethernetu, również go odłącz.
- 2 Uruchom ponownie komputer i wciśnij klawisz D podczas uruchamiania.
- 3 Gdy pojawi się okno Apple Hardware Test, zaznacz odpowiedni język.
- 4 Naciśnij klawisz Return lub kliknij w przycisk ze strzałką w prawo.
- 5 Gdy pojawi się główny ekran Apple Hardware Test (po około 45 sekundach), postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.
- 6 W przypadku wykrycia problemu Apple Hardware Test wyświetli kod błędu. Zanonuj go przed dalszym działaniem. Jeżeli Apple Hardware Test nie wykryje błędów, wówczas problem dotyczy prawdopodobnie oprogramowania.

Więcej informacji o Apple Hardware Test znajdziesz w pliku tekstowym na płycie „Mac OS X Install Disc 1”, dołączonej do komputera.

## Problemy z połączeniem internetowym

MacBook Pro posiada program o nazwie Asystent ustawień, który pomaga przy konfigurowaniu połączenia internetowego. Otwórz Preferencje systemowe i kliknij w Sieć. Kliknij w przycisk „Pomóż mi”, aby otworzyć Asystenta ustawień sieci.

W przypadku problemów z połączeniem internetowym możesz wypróbować poniższe kroki lub możesz użyć Diagnostyki sieci.

### **Korzystanie z Diagnostyki sieci**

- 1 Wybierz z menu Apple (🍏) > Preferencje systemowe,
- 2 Kliknij w Sieć, następnie w „Pomóż mi”.
- 3 Kliknij w Diagnostyka, aby otworzyć narzędzie Diagnostyka sieci.
- 4 Postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.

Jeżeli Diagnostyka sieci nie może rozwiązać problemu, wówczas problem ten może być związany z dostawcą usług internetowych (ISP), z którym próbujesz się połączyć, albo z zewnętrznym urządzeniem używanym do połączenia się z dostawcą, albo z serwerem, do którego chcesz uzyskać dostęp. Możesz spróbować poniższych kroków.

### **Połączenie z Internetem przez modem kablowy, DSL i LAN**

Upewnij się, czy wszystkie przewody modemu są właściwie podłączone. Sprawdź przewód zasilania modemu, przewód łączący modem z komputerem oraz przewód łączący modem z gniazdem sieci. Sprawdź przewody i zasilanie koncentratorów Ethernetu i routerów.

### **Wyłącz, a następnie włącz modem, aby wyzerować sprzęt modemu.**

Wyłącz na kilka minut modem DSL lub modem kablowy, po czym włącz go ponownie. Niektórzy dostawcy zalecają odłączenie przewodu zasilania od modemu. Jeżeli modem posiada przycisk zerowania, można go nacisnąć przed albo po wyłączeniu i włączeniu.



**Ważne:** Instrukcje dotyczące modemów nie mają zastosowania dla użytkowników sieci LAN. Użytkownicy sieci LAN mogą posiadać koncentratory, przełączniki, routery lub urządzenia połączeniowe, których użytkownicy modemów DSL oraz kablowych nie posiadają. Użytkownicy sieci LAN powinni kontaktować się z administratorem sieci, a nie z dostawcą Internetu.

### Połączenia PPPoE

Gdy nie możesz połączyć się z dostawcą usług Internetu przy użyciu PPPoE (Point to Point Protocol over Ethernet), sprawdź czy w preferencjach sieci podane zostały prawidłowe dane.

#### W celu sprawdzenia ustawienia preferencji sieci:

- 1 Wybierz z menu Apple (🍏) > Preferencje systemowe.
- 2 Kliknij w Sieć.
- 3 Kliknij w Dodaj (+) na dole listy połączeń sieciowych i wybierz PPPoE z menu Interfejs.
- 4 Z menu Ethernet wybierz interfejs dla usługi PPPoE. Wybierz Ethernet, jeśli łączysz się z siecią przewodową lub AirPort, jeśli łączysz się z siecią bezprzewodową.
- 5 Podaj dane uzyskane od dostawcy usługi, jak nazwę konta, hasło oraz nazwę usługi PPPoE (jeśli nazwa ta jest wymagana).
- 6 Kliknij w Zastosuj, aby uaktywnić ustawienia usługi.

### Połączenia sieciowe

Upewnij się, czy przewód Ethernetu jest prawidłowo podłączony do MacBooka Pro i do sieci. Sprawdź przewody i zasilanie koncentratorów Ethernetu i routerów.

Jeżeli masz dwa lub więcej komputerów, współdzielących połączenie internetowe, upewnij się, że sieć jest właściwie skonfigurowana. Należy wiedzieć, czy dostawca dostarcza tylko jeden adres IP, czy też wiele adresów IP, po jednym dla każdego komputera.

Jeżeli dostawca udostępnia tylko jeden adres IP, trzeba użyć routera, który rozdzieli połączenie za pomocą technologii określanej jako „translacja adresów sieciowych” (NAT) lub „maskowanie adresu IP”. Informacji o konfigurowaniu należy szukać w dokumentacji routera lub zapytać się osoby, która skonfigurowała sieć.

Do udostępniania jednego adresu IP wielu komputerom można użyć stacji bazowej AirPort. Informacje na temat używania stacji bazowej AirPort można znaleźć w Pomocy Macintosha lub na witrynie Apple poświęconej AirPort pod adresem [www.apple.com/pl/support/airport](http://www.apple.com/pl/support/airport).

Jeżeli problemu nie można rozwiązać wykonując powyższe kroki, wówczas należy skontaktować się z dostawcą Internetu lub z administratorem sieci.

## Problemy z bezprzewodową komunikacją AirPort Extreme

### Gdy są problemy z używaniem bezprzewodowych połączeń AirPort Extreme

- Sprawdź, czy komputer lub sieć, z którą próbujesz się połączyć, działają, a sieć ma punkt bezprzewodowego dostępu.
- Upewnij się, czy oprogramowanie zostało skonfigurowane zgodnie z instrukcjami stacji bazowej lub bezprzewodowego punktu dostępu.

- Upewnij się, czy komputer znajduje się w zasięgu anteny innego komputera lub bezprzewodowego punktu dostępu do sieci. Znajdujące się w pobliżu urządzenia elektroniczne lub metalowe konstrukcje mogą zakłócać komunikację bezprzewodową lub ograniczać jej zasięg. Odbiór może poprawić zmiana ustawienia lub obrócenie komputera.
- Sprawdź menu statusu AirPort rozwijanego z ikony (📶) w pasku menu. Na ikonie statusu mogą pojawić się maksymalnie cztery paski wskazujące moc sygnału. Jeśli nie widać żadnych pasków, spróbuj zmienić miejsce.
- Zobacz Pomoc AirPort (wybierz Pomoc > Pomoc Macintosha, następnie z paska menu wybierz Biblioteka > Pomoc AirPort). Więcej informacji można znaleźć w instrukcjach dołączonych do urządzenia bezprzewodowego.

## Aktualizacja oprogramowania

Komputer może łączyć się z Internetem i automatycznie pobierać oraz instalować najnowsze wersje oprogramowania, sterowniki i inne udoskonalenia udostępniane przez Apple.

Gdy nawiązane jest połączenie z Internetem, program Uaktualnienia automatycznie sprawdza, czy dostępne są jakieś uaktualnienia oprogramowania dla komputera. Możesz skonfigurować MacBooka Pro, aby okresowo sprawdzał dostępność uaktualnień, pobierał je, a potem instalował.

### **Sprawdzanie uaktualnienia oprogramowania**

- 1 Wybierz z menu Apple (🍏) > Preferencje systemowe,
- 2 Kliknij w ikonę Uaktualnienia i postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.

- Jeżeli chcesz uzyskać więcej informacji, otwórz Pomoc Macintosha i poszukaj tematu „Aktualnienia oprogramowania”.
- Najnowsze informacje o Mac OS X można znaleźć na stronie [www.apple.com/pl/macosex](http://www.apple.com/pl/macosex).

## Ponowna instalacja oprogramowania dołączonego do MacBooka Pro

Do ponownego zainstalowania Mac OS X oraz programów możesz użyć płyt instalacyjnych dołączonych do komputera.

**Ważne:** Apple zaleca przed odtworzeniem oprogramowania wykonanie kopii archiwalnych danych z dysku twardego. Apple nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych.

### Instalowanie systemu Mac OS X

#### Instalowanie systemu Mac OS X?

- 1 Zarchiwizuj wszystkie ważne pliki.  
Ponieważ opcja „Wymaż i instaluj” wymazuje dysk docelowy, przed zainstalowaniem Mac OS X i innych programów należy wykonać kopie zapasowe ważnych plików.
- 2 Upewnij się, że zasilacz jest włączony do prądu i podłączony do komputera.
- 3 Włóż płytę „Mac OS X Install Disc 1”, dołączoną do komputera.
- 4 Kliknij dwukrotnie w ikonę „Install Mac OS X and Bundled Software”. Jeżeli chcesz zainstalować tylko same dołączone programy, kliknij dwukrotnie w „Bundled Software Only”.

**Uwaga:** Jeżeli chcesz zainstalować programy iCal, iChat, iSync, iTunes, Safari i pakiet iLife, kliknij dwukrotnie w „Install Mac OS X and Bundled Software”.

- 5 Postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie. Po zaznaczeniu dysku docelowego do instalacji, kontynuuj proces według instrukcji wyświetlanych na ekranie. Komputer może się ponownie uruchomić i poprosić o włożenie kolejnej płyty instalacyjnej Mac OS X.

**Uwaga:** Jeżeli chcesz zainstalować Mac OS X i przywrócić oryginalne, fabryczne ustawienia komputera, kliknij w przycisk Opcje, widoczny w oknie wyboru miejsca docelowego, po czym zaznacz „Wymaż i zainstaluj”.

## Zdobywanie informacji, serwis i wsparcie techniczne

Twój MacBook Pro nie ma żadnych części (z wyjątkiem pamięci), które mogą być serwisowane przez użytkownika. Jeżeli potrzebna jest pomoc serwisowa, należy skontaktować się z Apple lub zanieść MacBooka Pro do autoryzowanego serwisu Apple. Więcej informacji o MacBooku Pro możesz znaleźć w zasobach internetowych, pomocy ekranowej oraz programach Profil systemu i Apple Hardware Test.

### Informacje w Internecie

Informacje i pomoc w sieci można znaleźć na witrynie [www.apple.com/pl/support](http://www.apple.com/pl/support). Dostępne jest tam menu, z którego możesz wybrać właściwy kraj. Możesz przeszukiwać bazę wiedzy Apple, sprawdzać dostępność uaktualnień lub uzyskiwać pomoc na forach dyskusyjnych użytkowników produktów Apple.

### Pomoc ekranowa

Odpowiedzi na wiele pytań oraz rozwiązania potencjalnych problemów można znaleźć w Pomocy Macintosha. Wybierz Pomoc > Pomoc Macintosha.

## Profil systemu

Jeżeli chcesz uzyskać informacje o swoim MacBooku Pro, użyj programu Profilu systemu. Program ten wyświetla informacje o zainstalowanym sprzęcie i oprogramowaniu, numerze seryjnym i wersji systemu operacyjnego, wielkości zainstalowanej pamięci itd. Profil systemu możesz otworzyć, wybierając z paska menu Apple (🍏) > Ten Macintosh i klikając w przycisk „Więcej informacji”.

## Usługa AppleCare oraz wsparcie techniczne

MacBook Pro dostarczany jest z 90-dniową pomocą techniczną oraz roczną gwarancją na naprawę sprzętu w miejscu zakupu komputera w Apple Store lub autoryzowanym przez Apple centrum serwisowym, takim jak Apple Authorized Service Provider. Gwarancję można przedłużyć kupując AppleCare Protection Plan. Więcej informacji należy szukać na stronie [www.apple.com/pl/support/products](http://www.apple.com/pl/support/products) lub odwiedzić stronę o adresie odpowiednim dla danego kraju, patrz tabela poniżej.

Jeżeli potrzebujesz pomocy, pracownik działu telefonicznej pomocy technicznej AppleCare udzieli Ci informacji w zakresie instalowania i otwierania programów, a także rozwiązywania podstawowych problemów. Należy dzwonić do najbliższego centrum pomocy (przez pierwszy 90 dni pomoc udzielana jest za darmo). Dzwoniąc w sprawie pomocy należy znać datę zakupu MacBooka Pro i jego numer seryjny.

**Uwaga:** Darmowa 90-dniowa telefoniczna pomoc techniczna zaczyna się w dniu zakupu. Mogą być konieczne opłaty za połączenie.

Kraj	Telefon	Witryna WWW
Polska	00-800-4411875	<a href="http://www.apple.com/pl/support">www.apple.com/pl/support</a>

Numery telefonów mogą ulec zmianie oraz mogą mieć zastosowanie lokalne i krajowe taryfy telefoniczne. Pełna lista dostępna jest na stronie internetowej:

[www.apple.com/contact/phone\\_contacts.html](http://www.apple.com/contact/phone_contacts.html)

## Znajdowanie numeru seryjnego

Numer seryjny komputera możesz znaleźć za pomocą jednej z poniższych metod:

- Z paska menu wybierz Apple (🍏), następnie Ten Macintosh. Klikaj w numer wersji poniżej słów „Mac OS X”, aby przełączać pomiędzy numerem wersji Mac OS X, numerem kompilacji oraz numerem seryjnym.
- Kliknij w ikonę Findera i otwórz /Programy/Narzędzia/Profil systemu. Kliknij w Sprzęt na liście po lewej stronie okna.
- Wyjmij baterię i odczytaj numer seryjny MacBooka Pro w kieszeni baterii. Opis wyjmowania baterii znajdziesz na stronie 39.





# 5

Rzeczy nie mniej ważne

[www.apple.com/pl/environment](http://www.apple.com/pl/environment)

Pomoc Macintosa  ergonomia

Dla własnego bezpieczeństwa , dla bezpieczeństwa swojego sprzętu oraz dla większego komfortu pracy należy przestrzegać poniższych wskazówek dotyczących obchodzenia się z MacBookiem Pro i czyszczenia go. Niniejsze instrukcje należy przechowywać w łatwo dostępnym miejscu, aby użytkownik i inne osoby mogły z nich szybko skorzystać.

## Ważne informacje o bezpieczeństwie

**OSTRZEŻENIE:** Nieprzestrzeganie poniższych instrukcji bezpieczeństwa może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym, zranienie lub uszkodzenie sprzętu.

**Prawidłowe obchodzenie się ze sprzętem** Umieść MacBooka Pro na stabilnym podłożu, pozwalającym na swobodny dostęp powietrza od dołu i po bokach komputera. Nie należy ustawiać MacBooka Pro a na poduszce lub innym miękkim materiale, gdyż może to spowodować zasłonięcie otworów wentylacyjnych. Podczas pracy na MacBooku Pro nie wolno nic stawiać na klawiaturze. Do otworów wentylacyjnych nie wolno nic wkładać.

Spód MacBooka Pro może się nagrzewać w czasie normalnego użytkowania. Gdy MacBook Pro znajduje się na kolanach i ciepło z niego wydzielane staje się dokuczliwe, należy przełożyć go z kolan na stabilną płaską powierzchnię.

**Woda i wilgoć** Trzymaj MacBooka Pro z dala od źródeł wilgoci, takich jak napoje, umywalki, wanny, kabiny prysznicowe itd. Chroń MacBooka Pro przed wilgocią, deszczem, śniegiem oraz mgłą.

**Zasilacz MagSafe (85 W)** Upewnij się, że wtyczka lub przewód prądu zmiennego jest prawidłowo podłączony do zasilacza, zanim podłączysz go do gniazdka. Do pracy można używać tylko zasilacza dołączonego do MacBooka Pro lub zgodnego z nim i autoryzowanego przez Apple. W czasie normalnej pracy zasilacz może się nagrzewać. Powinien być zawsze wetknięty bezpośrednio w gniazdko lub umieszczony na podłodze, w dobrze wentylowanym miejscu.

W przypadku jednego z poniższych zdarzeń należy odłączyć zasilacz, wyjąć baterię oraz odłączyć wszystkie przewody:

- Dodanie pamięci.
- Czyszczenie obudowy (wyłącznie według procedury opisanej na stronie na stronie 70).
- Przewód zasilający lub wtyczka uległy przypaleniu lub innemu uszkodzeniu.
- MacBook Pro lub zasilacz zostały narażone na deszcz, wilgoć lub płyn dostał się do wnętrza obudowy.
- MacBook Pro lub zasilacz został upuszczony, obudowa została uszkodzona, lub podejrzewasz, że wymagany jest serwis lub naprawa.

Gniazdo zasilacza MagSafe zawiera magnes, który może spowodować wymazanie danych z karty kredytowej, iPod'a lub z innych urządzeń. W celu ochrony swoich danych nie należy umieszczać tych lub innych przedmiotów wrażliwych na działanie pola magnetycznego na odległość mniejszą niż 25 mm.

Gdy do gniazda zasilania MagSafe dostaną się jakieś drobiny, należy je delikatnie usunąć przy pomocy suchego bawełnianego wacika.

**Bateria** Baterii nie należy rzucać, rozbierać, rozbijać, palić ani narażać na temperaturę powyżej 100° C. Gdy bateria będzie wykazywała oznaki uszkodzenia, nie wolno jej więcej używać. Należy ją zastąpić nową, autoryzowaną przez Apple dla tego komputera. Ze zużytą baterią należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami ochrony środowiska.

**Uszkodzenie słuchu** Głośne słuchanie muzyki przez słuchawki może doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu. Przystosowanie się po pewnym czasie do wyższego poziomu głośności powoduje odbieranie dźwięku jako normalnego, nadal jednak może postępować uszkadzanie słuchu. Po stwierdzeniu dzwonienia w uszach, bądź słabego słyszenia normalnej mowy, należy przestać słuchać muzyki i wykonać badanie słuchu. Im głośniejsza jest muzyka, tym mniej czasu potrzeba, aby słuch uległ uszkodzeniu. Eksperci zalecają ochronę słuchu przez:

- ograniczenie czasu słuchania głośnej muzyki przez słuchawki,
- unikania zwiększania poziomu głośności w celu zagłuszenia dźwięków otoczenia,
- zmniejszenia poziomu głośności, gdy nie słycać osób mówiących w pobliżu.

**Działania wysokiego ryzyka** Ten system komputerowy nie jest przeznaczony do użycia w zakładach jądrowych, w systemach nawigacji lotniczej, systemach komunikacyjnych, systemach kontroli ruchu lotniczego, ani w żadnych innych, w których awaria systemu komputerowego mogłaby spowodować śmierć, obrażenia lub poważne skażenie środowiska.

## Informacje o laserze w optycznych napędach dyskowych

**OSTRZEŻENIE:** Dokonywanie regulacji i przeprowadzanie procedur innych niż wymienione w podręczniku obsługi sprzętu może spowodować narażenie na szkodliwe promieniowanie.

Optyczny napęd dyskowy w komputerze zawiera urządzenie laserowe, które jest bezpieczne w normalnym użyciu, ale może być szkodliwe dla oczu, gdy jest rozbierane. Ze względów bezpieczeństwa ten sprzęt powinien być naprawiany tylko przez autoryzowany serwis Apple.

## Ważne informacje dotyczące posługiwania się komputerem

**PAMIĘTAJ:** Nie zastosowanie się do tych instrukcji może spowodować uszkodzenie MacBooka Pro lub innych urządzeń.

**Włączanie MacBooka Pro** Nigdy nie należy włączać MacBooka Pro, jeśli któraś z jego wewnętrznych lub zewnętrznych części nie jest na swoim miejscu. Używanie komputera przy braku jakiejś części może być niebezpieczne i może prowadzić do jego uszkodzenia.

**Przenoszenie MacBooka Pro** Przenosząc MacBooka Pro w torbie lub w teczce, upewnij się, czy nie ma w niej żadnych luźnych przedmiotów (np. spinaczy lub monety), które mogą przypadkowo dostać się do wnętrza komputera przez otwory, takie jak otwory wentylacyjne lub szczelina napędu lub zakleszczyć się wewnątrz gniazd wejściowych. Przedmioty wrażliwe na pole magnetyczne powinny znajdować się z dala od gniazda zasilania MagSafe.

**Używanie wtyczek i gniazd** Nie należy wciskać na siłę wtyczki do gniazda. Podłączając urządzenie, należy sprawdzić, czy w gnieździe nie ma żadnych zanieczyszczeń, czy wtyczka pasuje do gniazda oraz upewnić się, że wtyczka jest skierowana poprawnie względem gniazda.

**Używanie napędu optycznego** Napęd optyczny SuperDrive w MacBooku Pro obsługuje standardowe płyty o średnicy 12 cm. Płyty o nieregularnych kształtach lub o średnicy mniejszej niż 12 cm (4,7 cala) nie są obsługiwane.

**Przechowywanie MacBooka Pro** Jeżeli masz zamiar przechowywać MacBooka Pro przez dłuższy czas, umieść go w chłodnym miejscu (najlepiej 22° C) i rozładuj baterię do połowy. Planując przechowywanie MacBooka Pro przez dłużej niż pięć miesięcy, należy baterię rozładować do około 50 procent i wyjąć ją z MacBooka Pro. W celu utrzymania pojemności baterii należy naładować ją do 50 procent co sześć miesięcy.

**Czyszczenie MacBooka Pro** Przystępując do czyszczenia obudowy MacBooka Pro oraz jego składników, najpierw go wyłącz, odłącz zasilacz i wyjmij z MacBooka Pro baterie. Do czyszczenia zewnętrznych powierzchni komputera należy używać wilgotnej, miękkiej i pozbawionej ostrych włókien szmatki. Uważaj, aby wilgoć nie przedostała się do wnętrza komputera. Nie rozpylaj płynu bezpośrednio na ekran. Nie używaj aerozoli, rozpuszczalników lub środków do szorowania, które mogłyby zniszczyć obudowę.

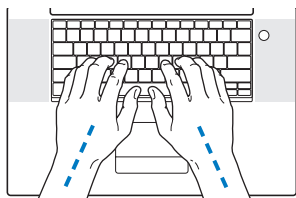
**Czyszczenie ekranu w MacBooku Pro** W celu wyczyszczenia ekranu MacBooka Pro najpierw go wyłącz, odłącz zasilacz i wyjmij z MacBooka Pro baterie. Zwilż dołączoną do komputera ściereczkę wodą i przetrzyj nią ekran. Nie wolno rozpylać płynu bezpośrednio na ekran.

## Podstawy ergonomii

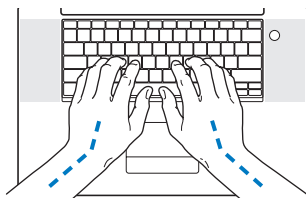
Poniżej znajdziesz kilka rad dotyczących przygotowania zdrowego środowiska pracy.

### Klawiatura i gładzik

Podczas używania klawiatury oraz gładzika barki powinny być rozluźnione. Ramiona i przedramiona powinny tworzyć kąt trochę większy od kąta prostego, a przeguby i dłonie należy ustawić mniej więcej w linii prostej.



Dobrze

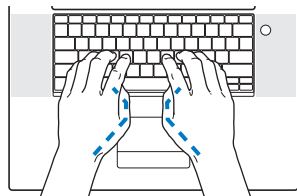


Źle

Pisząc na klawiaturze nie naciskaj klawiszy za mocno, utrzymuj dłonie i palce rozluźnione. Należy unikać podwijania kciuków do wnętrza dłoni.



Dobrze



Źle

Zaleca się częstą zmianę pozycji dłoni, aby uniknąć zmęczenia. Niektórzy użytkownicy komputerów mogą odczuwać dyskomfort w dłoniach, nadgarstkach lub ramionach po okresie intensywnej pracy bez przerw. W przypadku pojawienia się przewlekłego bólu w dłoniach, nadgarstkach lub ramionach, należy skonsultować się z lekarzem.

### **Mysz zewnętrzna**

Używając myszy zewnętrznej należy ustawić ją na tej samej wysokości, co klawiatura i w wygodnej odległości.

### **Krzeseł**

Najlepsze są krzesła z regulowaną wysokością, które zapewniają pewne i wygodne podparcie. Wysokość krzesła powinna być tak ustawiona, aby uda były w pozycji poziomej, a stopy spoczywały płasko na podłodze. Oparcie krzesła powinno podpierać dolny odcinek kręgosłupa (odcinek lędźwiowy). W celu właściwego dopasowania oparcia należy postępować według instrukcji producenta.

Może być konieczne podniesienie siedzenia, aby przedramiona i dłonie znalazły się w odpowiednim ustawieniu względem klawiatury. Jeśli nie jest możliwe, aby stopy spoczywały swobodnie na podłodze, możesz użyć podnóżka o regulowanej wysokości, aby wypełnić odległość pomiędzy stopami oraz podłogą. Innym rozwiązaniem jest obniżenie biurka. Można także użyć biurka z wysuwaną półką na klawiaturę, która jest niżej niż główna powierzchnia biurka.



## Ekran wbudowany

Ekran należy ustawić pod odpowiednim kątem, aby zminimalizować odbicia światła na ekranie pochodzące od górnego oświetlenia oraz okien. W przypadku napotkania oporu nie należy obracać ekranu na siłę. Kąt otwarcia ekranu nie powinien przekraczać 130 stopni.

Po przeniesieniu komputera z miejsca na miejsce lub zmianie warunków oświetlenia można naregulować jasność ekranu.

Więcej informacji na temat zasad ergonomii jest dostępnych w Internecie:

[www.apple.com/pl/about/ergonomics](http://www.apple.com/pl/about/ergonomics)

## Apple i środowisko naturalne

Apple Inc. uznaje swoją odpowiedzialność za minimalizowanie wpływu na środowisko naturalne swoich produktów i stosowanego procesu produkcji.

Więcej informacji można znaleźć w Internecie:

[www.apple.com/pl/environment](http://www.apple.com/pl/environment)

## Regulatory Compliance Information

### Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules.

Operation is subject to the following two conditions: (1)

This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See instructions if interference to radio or television reception is suspected.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

### Radio and Television Interference

This computer equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy. If it is not installed and used properly—that is, in strict accordance with Apple's instructions—it may cause interference with radio and television reception.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device in accordance with the specifications in Part 15 of FCC rules. These specifications are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

You can determine whether your computer system is causing interference by turning it off. If the interference stops, it was probably caused by the computer or one of the peripheral devices.

If your computer system does cause interference to radio or television reception, try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Turn the television or radio antenna until the interference stops
- Move the computer to one side or the other of the television or radio.
- Move the computer farther away from the television or radio.
- Plug the computer into an outlet that is on a different circuit from the television or radio. (That is, make certain the computer and the television or radio are on circuits controlled by different circuit breakers or fuses.)

If necessary, consult an Apple Authorized Service Provider or Apple. See the service and support information that came with your Apple product. Or consult an experienced radio/television technician for additional suggestions.

**Important:** Changes or modifications to this product not authorized by Apple Inc., could void the EMC compliance and negate your authority to operate the product.

This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables (including Ethernet network cables) between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, television sets, and other electronic devices.

*Responsible party (contact for FCC matters only):*

Apple Inc. Corporate Compliance  
1 Infinite Loop, M/S 26-A  
Cupertino, CA 95014-2084

### Wireless Radio Use

This device is restricted to indoor use when operating in the 5.15 to 5.25 GHz frequency band.

Cet appareil doit être utilisé à l'intérieur.

### Exposure to Radio Frequency Energy

The radiated output power of the AirPort Extreme technology is below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, it is advised to use the wireless equipment in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

### FCC Bluetooth Wireless Compliance

The antenna used with this transmitter must not be colocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter subject to the conditions of the FCC Grant.

### Bluetooth Industry Canada Statement

This Class B device meets all requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations.

Cet appareil numérique de la Class B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

### Industry Canada Statement

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada.

### Bluetooth Europe—deklaracja zgodności EU

To urządzenie bezprzewodowe jest zgodne z Dyrektywą R&TTE.

### Europa: deklaracja zgodności EU

Zobacz na stronie <http://www.apple.com/euro/compliance>

### Korea Warning Statements

“당해 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음”  
“이 기기는 인명안전과 관련된 서비스에 사용할 수 없습니다.”

### B급 기기(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

### Singapore Wireless Certificatin

Complies with  
IDA Standards  
DB00063

### Taiwan Wireless Statements

#### 無線設備的警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

如有這 頻率:

於 5.25GHz 至 5.35GHz 區域內操作之  
無線設備的警告聲明

工作頻率 5.250 ~ 5.350GHz 該頻段限於室內使用。

### Taiwan Class B Statement

Class B 設備的警告聲明  
NIL

## VCCI Class B Statement

情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

## Informacje o zewnętrznym modemie USB

W przypadku podłączenia MacBooka Pro do linii telefonicznej przez zewnętrzny modem USB należy postępować według informacji znajdujących się w dokumentacji modemu.

## ENERGY STAR® Compliance



As an ENERGY STAR® partner, Apple has determined that standard configurations of this product meet the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency. The ENERGY STAR® program is a partnership with electronic equipment manufacturers to promote energy-efficient products. Reducing energy consumption of products saves money and helps conserve valuable resources.

Ten komputer jest dostarczany z systemem oszczędzania energii, który według wstępnej konfiguracji będzie włączał tryb uśpienia po 10 minutach braku aktywności użytkownika. W celu obudzenia komputera należy kliknąć myszką lub nacisnąć przycisk gładzika albo dowolny klawisz.

Więcej informacji o ENERGY STAR® można znaleźć na stronie [www.energystar.gov](http://www.energystar.gov)

## 中国

有毒或 有害物质	零部件				
	电路板	显示屏	电池组	附件	电源 适配器
铅 (Pb)	X	X	X	X	X
汞 (Hg)	○	○	○	○	○
镉 (Cd)	○	○	○	○	○
六价铬 (Cr, VI)	○	○	○	○	○
多溴联苯 (PBB)	○	○	○	○	○
多溴二苯醚 (PBDE)	○	○	○	○	○

○: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T11364-2006 和相关的中国政府法规，本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商，产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不同的环保使用期限标识。

## Informacje o postępowaniu ze zużytymi urządzeniami



Ten symbol oznacza, że zgodnie z lokalnymi przepisami zalecane jest specjalne postępowanie ze użytym produktem. Gdy produkt ten osiągnie koniec cyklu swej pracy, skontaktuj się z Apple lub władzami lokalnymi, aby dowiedzieć się, jakie są możliwości recyklingu.

Informacje o programie recyklingu Apple znajdują się na stronie [www.apple.com/environment/recycling](http://www.apple.com/environment/recycling).

### Postępowanie ze użytą baterią

Ze użytą baterią należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.

**California:** The coin cell battery in your product contains perchlorates. Special handling and disposal may apply. Refer to [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

**Deutschland:** Dieses Gerät enthält Batterien. Bitte nicht in den Hausmüll werfen. Entsorgen Sie dieses Gerätes am Ende seines Lebenszyklus entsprechend der maßgeblichen gesetzlichen Regelungen.

**Nederlands:** Gebruikte batterijen kunnen worden ingeleverd bij de chemokar of in een speciale batterijcontainer voor klein chemisch afval (kca) worden gedeponeerd.



Taiwan:



廢電池請回收

**UE – Informacje o pozbywaniu się sprzętu:**



Powyższy symbol oznacza, że zgodnie z lokalnymi przepisami zalecane jest specjalne postępowanie ze użytym produktem, którego nie należy wyrzucać razem z domowymi odpadami. Użyty produkt powinien być przekazany do specjalnego punktu zbiórki wyznaczonego przez odpowiednie władze lokalne. Niektóre punkty zbierające użyty sprzęt nie pobierają opłat. Postępowanie takie ma na celu zachowanie i ochronę zasobów środowiska naturalnego oraz ochronę zdrowia.

 Apple Inc.

© 2008 Apple Inc. Wszystkie prawa zastrzeżone.

Zgodnie z prawem autorskim ten podręcznik nie może być kopiowany, w części lub w całości, bez pisemnej zgody Apple.

Določono wszelkich starań, aby informacje zawarte w tym podręczniku były dokładne. Apple Computer, Inc., nie odpowiada za błędy drukarskie lub pisarskie.

Apple

1 Infinite Loop

Cupertino, CA 95014-2084

408-996-1010

[www.apple.com](http://www.apple.com)

Apple logo Apple, AirPort, AirPort Extreme, Cover Flow, Exposé, FileVault, FireWire, GarageBand, iCal, iChat, iLife, iMovie, iPhoto, iPod, iSight, iTunes, Keynote, Mac, MacBook, Macintosh, Mac OS, MagSafe, Photo Booth, Spaces i SuperDrive to znaki towarowe Apple Inc., zastrzeżone w USA i innych krajach.

Finder, logo FireWire, iPhone, iWeb, Spotlight i Time Machine to znaki towarowe Apple Inc.

AppleCare, Apple Store i iTunes Store są znakami usług Apple Inc., zastrzeżonymi w USA i innych krajach.

ENERGY STAR® to znak towarowy zastrzeżony w USA.

Intel, Intel Core oraz Xeon są znakami towarowymi firmy Intel Corp. w USA i innych krajach.

Znak słowo Bluetooth® oraz logo są własnością Bluetooth SIG, Inc., a ich użycie przez Apple Inc. odbywa się na podstawie licencji.

Nazwy innych firm oraz wspomniane tutaj nazwy produktów są znakami towarowymi ich odpowiednich firm. Nazwy produktów firm trzecich zostały wymienione jedynie w celach informacyjnych i nie są reklamą ani rekomendacją. Apple nie ponosi żadnej odpowiedzialności za działanie lub stosowanie tych produktów.

Wyprodukowano na podstawie licencji Dolby Laboratories „Dolby”, „Pro Logic” i symbol podwójnej litery D są znakami towarowymi Dolby Laboratories. Confidential Unpublished Works, © 1992–1997 Dolby Laboratories, Inc. Wszystkie prawa zastrzeżone.

Produkt opisany w tym podręczniku zawiera technologię zabezpieczającą prawa autorskie, chronioną przez niektóre amerykańskie patenty i inne prawa do własności intelektualnej posiadane przez Macrovision Corporation i innych właścicieli. Użycie tej technologii zabezpieczającej prawa autorskie powinno być autoryzowane przez Macrovision Corporation i jest ograniczone do zastosowań domowych lub innych celów pokazowych, o ile nie zostało to inaczej uzgodnione z Macrovision Corporation. Zabronione jest stosowanie inżynierii wstecznej oraz demontaż.

Ochrona patentowa urządzeń patentami USA o numerach 4,631,603, 4,577,216, 4,819,098 i 4,907,093 licencjonowanych tylko do ograniczonych celów pokazowych.

Równocześnie opublikowano w USA i Kanadzie.